

Jarosław Juszczyk  
Poznań

## Spis mieszkańców parafii Duszno z 1809 roku

W znajdującej się w powiecie gnieźnieńskim wsi parafialnej Duszno zarządzeniem władz zwierzchnich sporządzono w 1809 roku spis mieszkańców, który szczęśliwie przetrwał do dnia dzisiejszego<sup>1</sup>. Wartość spisu jest tym większa, że kompletne księgi metrykalne z tej parafii zachowały się dopiero od roku 1808 (w formie wtóropisów)<sup>2</sup>. Z lat 1743–1774 pojedyncze metryki z Duszna można odnaleźć w księgach parafii Trzemeszno<sup>3</sup>. Spis pozostaje zatem główną podstawą poznania i uzupełnienia dziejów rodzin z Duszna, także przed rokiem 1809.

Parafia w Dusznie pod wezwaniem św. Doroty została założona w XIII wieku. Obecny kościół pochodzi z roku 1865 i w przeciwieństwie do wcześniejszych drewnianych jest już konstrukcją wykonaną z cegły. Parafia obejmowała dwie miejscowości: Duszno oraz Hołędry. Od pierwszej połowy XVIII wieku podlegały pod nią także wieś Kruchowo (dawniej mająca odrębną parafię) i dominium Duszno (Hochberg). Jednak przez pierwsze dekady XIX wieku zapisy ze wsi należących kiedyś do parafii w Kruchowie występują w księgach parafii Duszno nieregularnie (z niektórych lat), a spis z 1809 roku tych wsi nie obejmuje<sup>4</sup>. Od 1 X 1874 obszar, pod który podlegały wspomniane wsie, został objęty przez urząd stanu cywilnego w Trzemesznie. Ludność ewangelicka w XIX wieku przynależała pod — także położony w Trzemesznie — kościół swojego wyznania, jednak księgi metrykalne nie zachowały się z czasów powstania spisu.

Spis ludności z parafii Duszno, sporządzony przez ówczesnego proboszcza, księdza Kazimierza Musotta, znajduje się w poszycie o wymiarach 23 x 38 cm.

---

<sup>1</sup> Archiwum Archidiecezjalne w Gnieźnie (dalej: AAG), AP 151, sygn. 10.

<sup>2</sup> W AAG [1], AP 151, zachowały się księgi metrykalne, w trzech seriach, z lat 1808–1815, 1821–1827, 1832–1874.

<sup>3</sup> AAG [1], AP 74, sygn. 2, s. 471–475.

<sup>4</sup> W całości: AAG [1], AP 151, sygn. 4 (lata 1853–1863). Częściowo nieregularnie wpisy z Kruchowa są również w AAG [1], AP 151, sygn. 1 (1808–1815, 1821–1827) oraz z lat 1832, 1840 i 1842 kompletnie w jednostce AAG [1], AP 151, sygn. 2.

Został spisany jedną ręką w układzie tabelarycznym. Karty nie mają znaków wodnych, zachowały się w bardzo dobrym stanie, jedynie ze zwykłymi zniszczeniami spowodowanymi użytkowaniem (różnym dla różnych fragmentów). Za tabelą znajdują się liczne dodatkowe wpisy o charakterze głównie statystycznym dotyczące parafii — między innymi wykazy z lat 1806–1808 ochrzczonych i zaślubionych, w zależności od kategorii wiekowej, tabele dotyczące zmarłych według wieku i pory roku zgonu, zestawienia przyczyn zgonów, jest tam też tabela o stanie szkół. Zamieścił także podstawy prawne wprowadzenia ksiąg meldunkowych ludności, instrukcje ich prowadzenia i zmian, jakie powinny zająć z tej przyczyny:

„Každy Prezydent, Burmistrz, Woyt lub Jego Zastępca obowiązany iest, wszystkie Domy w swej *respective* gminie będące przed rozpoczęciem spisu ludności ponumerować. Dla czego porobić każe tabliczki zwyczajnem z napisem numerów, i te w przyzwoitym porządku w każdym mieście i w każdej wsi na wszystkich domach mieszkalnych poprzybijając każe”<sup>5</sup>.

Na końcu poszytu znajduje się drugi spis ludności, z 15 marca 1887, sporządzony przez księdza Poturalskiego. Dotyczy on zarówno parafii Duszno, jak i parafii Kruchowo. Strony w jednostce nie zostały ponumerowane<sup>6</sup>.

Wcześniej, w XVII i XVIII wieku, na polecenie władz kościelnych sporządzano w parafiach spisy *status animarum* oraz komunikujących. Te drugie ograniczały, rzecz jasna, zakres spisywanej ludności pod względem wyznania. Różnią się zresztą między sobą dokładnością i wiarygodnością, w zależności od sporządzającego spis i epoki. Ewidencja z 1809 wprowadzała istotną zmianę polegającą na uszczegółowieniu danych dotyczących ludności, na przykład o miejsce urodzenia. Jest to jedna z najważniejszych informacji przy wszelkich kwerendach mających na celu badanie dziejów pojedynczych osób.

Spis ludności z Duszna został ukończony, według informacji zawartej w treści, 3 listopada 1809 roku. Do tego dnia miały trafić te przekazy do władz świeckich. Nie wiemy, ile dni zajęło spisującemu obejście całej parafii. Pośrednie informacje można uzyskać na podstawie analizy wpisanych krótko przed tą datą narodzonych i zmarłych.

\* \* \*

Duszno zamieszkiwało w 1809 roku — jak wynika ze spisu — łącznie 177 osób w 29 domach, a Hołędry 198 osób w 32 domach (jeden pusty)<sup>7</sup>. Obie wsie

<sup>5</sup> AAG [1], AP 151, sygn. 10, strony nienumerowane: *Informacya Prezydentom, Burmistrzom, Woytom, lub ich Zastępcom, przy układaniu Ksiąg ludności gminnych służący mająca, przez Ministra Spraw Wewnętrznych przepisana dnia 4go Maia 1810 roku.*

<sup>6</sup> Analogiczny spis zachował w parafii Kórnik z terenu archidiecezji poznańskiej — co do formy oba są identyczne, co do sposobu wypełniania bardzo podobne. Na temat spisu kórnickiego, zob. *Z dziejów Kórnika i Bnina. Studia i materiały*, t. 1, pod red. J. Fogła, Poznań 2007.

<sup>7</sup> Ogólna liczba mieszkańców wynikająca z numeracji w spisie jest inna, co wynika z kilku

różniły się między sobą strukturą zawodową mieszkańców, o czym dalej. W obu wsiach mieszkało 375 osób, z których zdecydowana większość to katolicy (347 osób, czyli 92%), a mniejszość to ewangelicy (28 osób, czyli 7%)<sup>8</sup>. Do porównań dysponujemy statystykami z lat 30. i 80. XIX wieku. Źródło z roku 1833 dzieli Duszno na dwie części: pierwszą, czyli wieś z kościołem katolickim i folwarkiem zamieszkiwały 204 osoby (176 katolików, 26 ewangelików oraz 2 Żydów, łącznie w 22 domach), i drugą, bliżej nie określoną co do rodzaju, którą zamieszkiwało 228 osób (225 katolików i 3 ewangelików, w 27 domach)<sup>9</sup>. W 1881 roku samo Duszno bez dominium liczyło 9 domów i 87 mieszkańców, z których katolicy (76 osób) stanowili 87%. Hołędry zamieszkiwało 227 osób, w tym 202 katolików (89%); domów było 24. Osobno wymienione dominium (składające się z folwarku i huby Rolandseck) miało powierzchnię 2006 mórg, z 12 domostwami i 198 mieszkańcami, w większości katolikami: 174 osób (88%). Nieco ponad połowa ludności tego obszaru pozostawała w 1881 roku niepiśmienna<sup>10</sup>.

Do roku 1888 liczba domów w Dusznie wzrosła o jeden, w Hołędрах o trzy. Mieszkali wtedy w Dusznie tylko katolicy, a w Hołędрах katolicy i 24 ewangelików. Dominium Hochberg miało 10 domów i 140 osób — 135 katolików i 5 ewangelików<sup>11</sup>. Według stanu na rok 1905 we wsi Duszno było aż 50 domów i 415 mieszkańców, a w dominium Hochberg — 34 domy i 320 mieszkańców<sup>12</sup>.

Jeśli chodzi o wiek mieszkańców, to — pomijając stosowane wówczas bardzo często zaokrąglania do dziesiątek lat — zwraca uwagę w wypadku Duszna brak osób mających 27 i 37 lat oraz skupienia wieku i braki dla pewnych roczników. W obydwu miejscowościach widać także niezbyt dużą liczbę dzieci najmłodszych, co zdaje się świadczyć o jej zanizeniu. Pojawiają się za to w kilku wypadkach dzieci z określonym wiekiem do ułamka roku. Nie ma w spisie osób w wieku powyżej 90 lat.

Ludność parafii była w przeważającej części ludnością chłopską, w spisie nie było jednak szczegółowego oznaczania stanu społecznego. Ponadto mieszkali w parafii proboszcz, naddzierżawca, wachmistrz oraz rzemieślnicy.

W Hołędрах więcej osób niż w Dusznie zajmowało się rolnictwem. Dominowali okupnicy (tych nie było w Dusznie) i zawody związane ze służbą czy pracami rolnymi i gospodarskimi. W wypadku wsi Duszno mamy takie zawody jak: fornał, fornalka, gorzelany, gościnnie, komendarz, kowal, kucharka, mielcarz,

---

błędów pisarza i późniejszych dopisków, napisanych tą samą ręką, a dotyczących, być może, osób przypadkiem zapomnianych przy sporządzaniu tabeli.

<sup>8</sup> Dane te są zobrazowane przez tabele 1–3.

<sup>9</sup> *Verzeichniss aller Ortschaften des Bromberger Regierungs-Bezirks, mit der geographisch-statistischen Uebersicht derselben*, Bromberg 1833, s. 97.

<sup>10</sup> *Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich*, t. 2, Warszawa 1881, s. 232.

<sup>11</sup> *Gemeindelexikon für die Provinz Posen*, Berlin 1888, s. 238 n.

<sup>12</sup> *Gemeindelexikon für das Königreich Preussen*, Berlin 1908.

młynarz, naddzierżawca, nauczyciel, organista, płóciennik, pokojówka, półrolnik, sołtys, świniarz, wachmistrz, włodarz. W wypadku Hołędrow taki przykład jest tylko jeden — garncarz.

Ewangelicy nie wyróżniali się z uwagi na zajęcia. Występowały małżeństwa mieszane (na przykład numery 63 i 64 w Dusznie oraz 151 i 152 w Hołędрах).

Mniej niż połowa osób urodziła się w miejscowości, którą zamieszkiwała. Mieszkańcy parafii przeważnie pochodzili z miejscowości pobliskich, w obrębie powiatu. Stosunkowo rzadko pojawia się na przykład sąsiednie Kruchowo. Zaledwie kilku mieszkańców, głównie ewangelików, pochodziło z ziem dalszych, jak między innymi naddzierżawca Kazimierz Schlutius, urodzony w Magdeburgu (nr 2 w Dusznie). Z daleka przybył też Karol Haak, gajowy z Duszna (nr 56), który mieszkał uprzednio w Bierzwniku pod Choszcznem, i tam też, zgodnie z zapisem w tabeli, na terenie powiatu się urodził.

Osobną kwestię mogłaby stanowić analiza faktycznych miejsc urodzenia. Doświadczenie z pruskich ksiąg meldunkowych, w których w tym względzie występują liczne błędy (zdarza się, że kolejne zapisy dotyczące jednej osoby są wręcz sprzeczne z sobą nawzajem), nakazuje ostrożność w korzystaniu z tego źródła. Tu jednak o włożonym trudzie twórcy spisu może świadczyć chociażby fakt, że miejsca urodzenia żon nie są kopią miejsca urodzenia ich mężów. Inna sprawa, czy sami mieszkańcy poprawnie pamiętali i podawali swoje dane do spisu.

Z braku źródeł kartograficznych (tym bardziej zawierających numery budynków) nie ma możliwości ustalenia konkretnych miejsc zamieszkania — domów i ich położenia we wsi.

Tabela 1. Liczba ludności w parafii Dusznno w 1809 roku według płci

Miejscowość	♂	♀	Płeć nie- określona w spisie	Ogółem
Dusznno	85	91	1	177
Hołędry Dusznno	106	92	–	198
Razem	191	183	1	375

Tabela 2. Liczba ludności i domów, wielkość rodzin w parafii Dusznno w 1809 roku

Miejscowość	Liczba domów	Liczba rodzin/ dom	Liczba osób/dom	Liczba dzieci/ rodzina
Dusznno	29	1,2	6,1	2,0
Hołędry Dusznno	32	1,2	6,2	1,8

Tabela 3. Struktura wyznaniowa w parafii Duszno w 1809 roku

Miejscowość	Liczba katolików	Liczba ewangelików	Ogółem
Duszno	153	24	177
Holędry Duszno	194	4	198
Razem	347	28	375

Tabela 4. Struktura zawodowa w parafii Duszno w 1809 roku

Zawód	Duszno	Holędry Duszno
Gospodarz (zaciężny)	11	–
Okupnik	–	26
Komornik/komornica	7	9
Pasterz	2	–
Owczarz	2	–
Parobek	7	10
Dziewka/dziewczyzna	5	11

Tabela 5. Pochodzenie mieszkańców parafii Duszno w 1809 roku

Miejscowość	Duszno	Holędry Duszno
Ta sama	81	98
Inna	83	82
Nieznana	13	18

\* \* \*

Do oceny jakości spisu ludności z 1809 roku zostały wykorzystane pobieżnie księgi chrztów, ślubów i zgonów z lat 1808–1811<sup>13</sup>. Metryki chrztów podają dokładną datę urodzenia w przybliżeniu zgodną ze spisem. Niemniej już księgi zmarłych są mniej użytecznym źródłem niż spis mieszkańców. O ile tabela podaje bowiem wiek, miejsce urodzenia i poprzednie zamieszkania, o tyle metryki z roku 1809 zawierają właściwie wyłącznie imię i nazwisko zmarłego, ewentualnie także

<sup>13</sup> AAG [1], AP 151/1. Jednostka zawiera lata 1808–1815, 1821–1827 ze wszystkich trzech podstawowych serii ksiąg metrykalnych nie tylko z Duszna, lecz także z terenu podległego kościołowi w Kruchowie.

stan cywilny (w 1810 dane zostały poszerzone o przybliżony wiek). Informacje dodatkowe pojawiają się rzadko i mimochodem, choć są bardzo cenne. Dla przykładu: 8 września 1810 roku umiera Piotr Bryske, „gospodarz na Duszyńskich Holędrach pięćdziesiąt lat mający w domu pod numerem dwódziestym (!) siódmym”. Dodatkowo jednak jest adnotacja, że świadkami byli: Jakub Domke krewny zmarłego Piotra Bryske i Andrzej Kuhn zięć jego<sup>14</sup>, których informacji ze spisu w żaden sposób nie wyczytamy. Oczywiście, nie pozwalają wprost na konkretne przyporządkowania, niemniej w połączeniu z innymi źródłami mogą być przydatne dla stworzenia drzewa genealogicznego osoby.

Informacje w aktach ślubów są bogatsze o nazwiska panieńskie matek nowożeńców. Na przykład Michał Sucharski, syn Bartłomieja Sucharskiego i Marianny z Pietrzaków 30 czerwca 1808 ożenił się z Rozalią Jasińską, córką Jana i Marianny z Kunów, wszyscy z Duszna, domy 14 i 19<sup>15</sup>. Ze spisu wiemy co prawda, skąd wszystkie te osoby pochodziły, niemniej identyfikacja metryk urodzeń matek tylko na podstawie imienia i miejsca urodzenia byłaby trudna. W wypadku rodzin Sucharskich i Pietrzaków może zwrócić uwagę sąsiednie miejsce zamieszkania domy nr 19 i 20 w Dusznie — co może wskazywać na o wiele dawniejsze powiązania między rodzinami.

Obydwa źródła, spis i metryki, niekiedy wzajemnie się uzupełniają. Na przykład w spisie ludności Katarzyna Kurowska, okupniczka, mająca 32 lata, występuje bez żadnych adnotacji, podczas gdy w metryce chrztu Petroneli, jej córki czytamy, że matką jest Katarzyna z Pokorskich, po pierwszym mężu Kurowska, 26 lat. Urodzenie dziecka zgłosił Franciszek Chudyszewicz gospodarz z Duszyńskich Holędrów, mający 25 lat, którego nie odnajdujemy w spisie z roku 1809<sup>16</sup>.

We wstępie tabeli został podany rzeczywisty czas spisania ludności, a mianowicie początek listopada 1809. Porównanie z metrykami potwierdza ten fakt, jednakże w okresie od września do listopada tegoż roku chrzczonych było niewiele dzieci, a zatem i analiza dotycząca oceny dokładnego czasu odwiedzin proboszcza w poszczególnych domach jest oparta tylko na pojedynczych danych.

Najmłodszą osobą zapisaną w spisie jest Franciszka Strzelińska (jak określono, miała 1/12 roku). Została urodzona 26 września 1809 roku, czyli wiek przybliżony jest zgodny z rzeczywistością (w przeciwieństwie do oszacowanego wieku ojca — według metryki 40 lat, według spisu 45)<sup>17</sup>, a ksiądz musiał odwiedzić dom nr 14 w Holędrach na przełomie października i listopada. Poprzednie urodzenia dotyczą na przykład Marianny, córki okupnika Bartłomieja i Katarzyny Kapturów. Urodzona 7 sierpnia 1809, umarła 18 października tego roku i nie figuruje w spisie, tak więc albo została wykreślona po odwiedzinach, albo ksiądz przybył po 18 dniu miesiąca-

<sup>14</sup> Oba cytaty pochodzą z: AAG [1], AP 151/1, s. 98.

<sup>15</sup> Tamże, s. 23.

<sup>16</sup> Tamże, s. 2.

<sup>17</sup> Tamże, s. 60.

ca<sup>18</sup>. W ramach innego przykładu, Jadwiga urodzona 12 września 1808 w Dusznie, córka Marcina i Katarzyny Pajerów, również nie jest odnotowana w spisie, pomimo braku zapisu o ewentualnym zgonie dziecka<sup>19</sup>, co sugeruje, że została pominięta w spisie z innych przyczyn — być może, część danych była zebrana już z ponad dwumiesięcznym wyprzedzeniem.

Trudno określić precyzję podawanego w spisie wieku. Elżbieta, córka Macieja Żmudzińskiego (według metryki 56 lat, według spisu 58) i Katarzyny (40 lat) urodzona 24 października 1808 w Holędrach pod numerem 23, jest ujęta prawidłowo jako roczne dziecko<sup>20</sup>. Prawidłowość dawniejszych danych musiałaby zostać dokonana z wykorzystaniem zasobu pochodzącego z innych parafii. Prawdopodobnie będą tu zachodziły standardowe kilkuletnie odchylenia, zupełnie typowe dla ówczesnej epoki.

Informacje o wyznaniu podane w edycji w nawiasach kwadratowych są rozpisaniem informacji źródłowych ujętych w klamrach. Występujący w źródle skrót „do”, „dito” rozpisano w edycji do „ditto”.

W treści spisu nie dokonywano korekt i zmian względem zapisów oryginalnych, z wyjątkiem sytuacji, gdy zapis był w sposób oczywisty źle napisany lub znak w księdze źle oddany, na przykład Dorola zamiast Dorota. Nazwiska, ze względu na różnorodność i mnogość form obocznych wówczas stosowanych, pozostawiono w postaci niezmienionej.

#### ANEKS

Duszno, październik-listopad 1809 roku

Akta kościoła parafialnego w Dusznie dotyczące się spisu ludności<sup>21</sup> par. Duszno i par. Kruchowo [1809–1888]<sup>22</sup>

Źródło: Archiwum Archidiecezjalne w Gnieźnie, AP 151, sygn. 10.

Pra(...) dnia 24go Października 1809

Tabela ludności wsi Duszna parafii duszyńskiej w powiecie powidzkim leżącej i do Duszyńskich Holędrów sporządzona w miesiącu listopadzie roku 1809 przez X. Komendarza w parafii Duszno.

N: w 3 egzemplarzach ułożone tabela mają być najlepiej na dzień 3 listopada roku 1809 do Biura Podprefektury przesłane.

<sup>18</sup> Tamże, s. 59.

<sup>19</sup> Tamże.

<sup>20</sup> Tamże, s. 4.

<sup>21</sup> Pisane fioletowym atramentem. Okładka poszytu.

<sup>22</sup> Pisane ołówkiem.

Nazwiska		Numer domu	Liczba osób po sobie idących	Imię i nazwisko mieszkańców	Wiek jego lat
parochii	wsi				
Duszno	Duszno	28	1	Mateusz Musott	32
”	”	1	2	Kazmierz Schlutius	46
			3	Dorota	30
			4	<sup>2</sup> Woyciech	4
			5	Wilhelmina	2
			6	Wilhelm Szumann	30
			7	Elzbieta Betszonrcowa	32
			8	Katarz(yna) Wesiolowska	17
			9	Johan(n)a Redlichowna	20
			10	Jozefa Starczynska	18
			11	Michał Tysiak	36
			12	Woyciech Kozak	40
					2
14	Anna	70			
15	Woyc(ech) Strynkowiak	29			
16	Katarzyna Pietrzaczka	22			
17	Barbara Koniewska	60			
18	Kat(arzyna) Strynkowiaczka	22			
		3	19	Michał Szymanski	40 <sup>4</sup>
			20	Łucya	30
		4	21	Maryan(n)a Pietrzaczka	50
			22	Małgorzata	11
		5	23	Mateusz Konieczka	45
			24	Jadwiga	24
		6	25	<sup>6</sup> Stanisl(aw) Som(m)er	44

<sup>1</sup> Pod słowem Wust wcześniej zapisane słowa: w Magdeburskim..

<sup>2</sup> Wcześniejsze słowo zamazane.

<sup>3</sup> Litery „w” i „ie” zamazane.

<sup>4</sup> Pierwotnie: 30.

<sup>5</sup> Wcześniejsze słowo nieczytelne.

<sup>6</sup> Zamazane słowo przed Stanisl(aw).



Miejsce		Stan i urodzenie	Profesja rzemiosła lub inny sposób życia	Religia	Adnotacja
urodzenie	przedostatnie jego zamieszkanie				
Slawencin	Gniezno	komendarz		kat.	
Magdeburgu	Wust <sup>1</sup>	na(d)dzierzawca		ewan.	
Magdeburg	<i>ditto</i>	żona jego		<i>ditto</i>	
Jericko	Jericko	syn		—	
Duszno	Duszno	córka		—	
Buku	Buk	owczarz		ewan.	
Tuchola	Strzyzewo	kucharka		<i>ditto</i>	
Kalisz	Gniezno	pokojówka		kat.	
Nowe Miasto	Birnbaum	<i>ditto</i>		ewan.	
Lubianiec	Strzelno	dziewka		kat.	
Białeżyn	Wiecakowo	fornal		kat.	
Olszo	Padniewko	świniarz		kat.	
w Stawie <sup>3</sup>	Godawy	sołtys		kat.	
Duszno	Duszno	żona		kat.	
Łabyszynku	Pasieki	parobek		kat.	
Duszno	Duszno	dziewka		kat.	
Piaski	Piaski	stara baba		kat.	
Strzyzewo	Pasieki	parobkowa		kat.	
Ostrowite	Ostrowite	półrolnik <sup>5</sup>	zaciężny	kat.	
Duszno	Duszno	żona		kat.	
Duszno	Duszno	wdowa		kat.	
Duszno	Duszno	córka		kat.	
Dusznie	Duszno	komornik		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	żona		kat.	
Czumeczyn	Krentka	owczarz(z)		lut.	

			26	Maryan(n)a	40
			27	Kr(z)ysztof	17
			28	Marcin	15
			29	Ludwicz	5
			30	Anna Elzbieta	1/2
			31	Woyc(ech) Janoski	30
			32	Magdalena	29
			33	Roch	2
			34	Dorota Tysiaczka	24
			35	Woyc(iech) Bartecki	36
			36	Maryanna	28
			37	Katarzyna	8
			38	Agniszka	5
			39	Szymon	2
		7	40	Stefan Guzłowski	48
			41	Agniszka	40
			42	Jozefa	15
			43	Katarzyna	13
			44	Rozalia	10
			45	Waleły	6
		8	46	Jozef Manikoski	55 <sup>7</sup>
			47	Marcyanna	41
			48	Antoni	17
			48	Maryanna	11
			49	Franciszka	8
8b	Duszno	9	50	Wal(enty) Przybyłski	47
			51	Maryanna	30
			52	{- Marcin -} Jan	3
			53	Paweł Konieczka	24
			54	Petronella Konieczka	25
			55	Justyna Konieczka	65
		10	56	Karol Haak	49
			57	Beata Charlotta	45
			58	Lotta	15
			59	Wilhelmina	12
			60	Karol	5
			61	Ludwik	1
			62	<i>vide in (?)ne</i>	
		11	63	Gottl. Hohensee	40
			64	Julian(n)a	38
			65	Jan	15
			66	Fryderyk	10

<sup>7</sup> Pierwotnie 60.

Strzelno	<i>ditto</i>	żona		kat.	
—	—	syn		lut.	
—	—	syn		ewan.	
—	—	syn		—	
—	—	córka		—	
Wittkowo	Chabsko	pasterz		kat.	
Kłęcko	<i>ditto</i>	żona		kat.	
Chabsko	—	syn		kat.	
Duszno	Wiecanowo	fornalka		kat.	
Chabsko	Mogilno	włodarz		kat.	
Mogilno	„	żona		kat.	
<i>ditto</i>	„	córka		kat.	
<i>ditto</i>	„	córka		kat.	
Procin	„	syn		kat.	
Ostrowite	Chabsko	{- gorzalani -}	gorzalani	kat.	
Bieślin	<i>ditto</i>	żona		kat.	
Duszno	—	córka		kat.	
<i>ditto</i>	—	córka		kat.	
<i>ditto</i>	—	córka		kat.	
<i>ditto</i>	—	syn		kat.	
Barłożno	Mogilno	{- melcarz -}	m(i)elcarz	kat.	
Gniezno	Mogilno	żona		kat.	
—	—	syn		—	
—	—	córka		—	
—	—	córka		—	
Skieszowice	z Holędrow	gospodarz	zaciężny	kat.	
Duszno	Duszno	żona		kat.	
Duszno	Duszno	syn		kat.	
Piaski	Piaski	parobek		kat.	
Duszno	Duszno	dziewka			
Duszno	Duszno	babka			
Wiesenwerder	Maryenwalde	gajowy		ewan.	
Hutta	<i>ditto</i>	żona		[ewan.]	
Hutta	<i>ditto</i>	córka		[ewan.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka		ewan.	
Duszno	Duszno	syn		[ewan.]	
Duszno	Duszno	syn		[ewan.]	
				[ewan.]	
Witkowo	Szymiąko	{- kowal -}	kowal	kat.	
Strzelno	<i>ditto</i>	żona		ewan.	
—	—	syn		kat.	
—	—	syn		kat.	

			67	Maryanna	6
			68	Jakób	4
			69	Elżbieta	1
		12	70	Marcin Paier	42
			71	Katarzyna	40
			72	Maryanna	10
			73	Sebastyan	12
			74	Rozalia	7
			75	Antonina	3
			76	Jakob Szulc	60
		13	77	Onufry Stęplinski	40
			78	Maryanna	30
		{-	79	Barbara	7
			80	Zofia	6
			81	Katarzyna Sobkowa	60
		14	82	Jan Jasinski	45
			83	Maryanna	40
			84	Woyciech	18
			85	Zuzanna	14
			86	Marcin	9
			87	Adam	8
			88	Maryanna	6
			89	Karol	3
			90	Krystyna	1
		15	91	Jan Szymanski	40
			92	Franciszka	38
			93	Mat(eusz)	10
			94	Magdalena	8
		16	95	Woyc(iech) Struzyk	46
			96	Appolonia	28
			97	Maryanna	12
			98	Wawrzyniec	10
			99	Jozef Rozmaryn {oski}	29
			100	Małg(orzata) Zielinska	40
			102	Elżbieta	12
Duszno	Duszno		103	Maryanna	8
			104	Woyc(iech) Kwiatkoski	64
			105	Teodora	61
		17	106	Jakób Janicki	60
			107	Magdalena	50
			108	Wałęty	19
			109	Rozalia	20

<sup>8</sup> Gartarcz? Garkurcz.

—	—	córka		kat.	
—	—	syn		kat.	
—	—	córka		kat.	
Kwieciszewo	z Duszno Hol(ędry)	komornik		kat.	
Duszno	Duszno	żona		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	córka		kat.	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	syn			
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka			
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka			
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	dziad			
Gnezno	Trzemeszno	plóciennik		kat.	
Trzemeszno	<i>ditto</i>	żona		kat.	
Trzemeszno	—	{- córka -}		—	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka		—	
Kurnik	Holędry	baba		kat.	
Głubczyn	Folwark	gościnny		kat.	
Gar..rcz <sup>8</sup>	<i>ditto</i>	żona		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	syn		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	córka		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	syn		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	syn		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	córka		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	syn		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	córka		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	gospod(arz)	zaciężny	kat.	
Ostrowite	<i>ditto</i>	żona		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	syn		kat.	
Duszno	<i>ditto</i>	córka		kat.	
Osiek	Modliszewo	gospod(arz)	zaciężny	kat.	
Duszno	Duszno	żona		kat.	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka		kat.	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	syn		kat.	
Padniewo	Zabno	parobek		kat.	
Staw	Jodawo	komornica		kat.	
Duszno	Duszno	córka			
Duszno	Duszno	córka		[kat.]	
Lednogóra	Ławki	staruszek		[kat.]	
<i>ditto</i>	Ławki	żona jego		[kat.]	
Duszno	Duszno	gosp(odarz)	zaciężny	[kat.]	
Duszno	Duszno	żona		[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	syn		[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka		[kat.]	

		18	110	Woyc(iech) Mackowiak	40
			111	Jadwiga	30
			112	Antoni Mackowiak	20
			113	Franciszka Gocfik	18
		19	114	Mich(ał) Sucharski	30
			115	Rozalia	23
			116	Marcin Jagodzinski	40
			117	Bartł(omiej) Sucharski	80
		20	118	Jozef Pietrzak	58
			119	Magdalena	50
			120	Gaspar	26
			121	Antonina	26
			122	Bartłomiej	10
		21	123	Jozef Buske	33
			124	Konstancya	30
			125	Karol	7
			126	Jan	6
			127	Adolf	5
		? <sup>9</sup>	128	Julianna	3
	F	22	129	Woyc(iech) Pyrszel	62
			130	Zuzanna	34
			131	Karol	15
			132	Karolina	12
			133	Bogumił.	8
			134	Maryan(n)a	4
			135	Jozef	2
		23	156 [!]	Woyc(iech) Karasiewicz	40
			157	Maryanna	41
			158	Katarzyna	11
			159	Stanisław	8
			160	Katarzyna Sucharska	40
			161	Wawrzyn	12
			162	Agniszka	8
			163	Wal(enty)	5
			164	Maryanna	1
		24	165	Wawrzyn(iee) Foiat	60
			166	Antonina	50
			167	Jozef	20
			168	Magdalena	13
		25	169	Mateusz Kowalcze(ski)	60
			170	Helena	45
			171	Kazmierz	30

<sup>9</sup> Skreślony nieczytelny napis.

Sokolniki Duszno Sokolniki Duszno	Folwark Duszno Sokolniki Duszno	gosp(odarz) żona parobczak dziewczyna	zaciężny	[kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Duszno Duszno Zielen Duszno	Duszno Duszno Zielen Duszno	gosp: zaciężny żona parobek dziad		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Duszno Duszno Duszno <i>ditto</i> <i>ditto</i>	Duszno Duszno Duszno <i>ditto</i> <i>ditto</i>	gospod(arz) żona syn córka syn	zaciężny	[kat.] [kat.] [kat.] kat. [kat.]	
Tyc Koślin Lesniewo Lesniewo Duszno Leśniewo	Lesniewo Lesniewo <i>ditto</i> <i>ditto</i> Duszno Lesniewo	nauczyciel żona syn syn syn córka		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Lubraniec Chodzież Duszno Duszno Duszno Duszno Duszno	Nogornik  Duszno Duszno Duszno <i>ditto</i> <i>ditto</i>	{- młynarz -} żona syn córka syn córka syn	młynarz	[kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Polanowo Lubin Duszno Duszno Strożki Duszno Duszno Duszno Duszno	Polanowo Lubin Duszno Duszno Duszno <i>ditto</i> <i>ditto</i> <i>ditto</i>	pasterz żona córka syn komornica syn córka syn córka		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Niemczyn Duszno Duszno Duszno	Żurawki <i>ditto</i> <i>ditto</i> <i>ditto</i>	komornik żona syn córka		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Świątniki Niegibalice Duszno	Świątniki Trzemeszno Duszno	gospod(arz) żona syn	zaciężny	[kat.] [kat.] [kat.]	

Duszno	Duszno		172	Michał Draniczeski	55
			173	Franciszka	28
			174	Maryanna	20
		26	175	Mat(eusz) Barnaszek	50
			176	Agniszka	30
			177	Joz(ef)	25
			178	Franciszka Kowalcz:	28
		27	179	Wal(enty) Szkula	35
			180	Teresa	31
			181	Antoni Sucharski	35
			182	Teresa	70
			-	Franciszek	14
		29	183	Jozef Karasiewicz	45
			184	Anna	45
			185	Łukasz	17
			186	Woyciech	15
			187	Jakób	13
			188	Łucya	10
		F		Woyciech Kretkoski	34
				Franciszka	24
				Jozefata	4
				Maryanna	1
		10	189	Kr(z)ysztof Sztolc	42
			190	Krystyna żona	39
			191	Ludwych	4
			192	Karolina	5

Duszno d(nia) 3go listopada 1809

[miejsce na około 15 wierszy]

Duszno	Duszyńskie Hołędry	1	1	And(rzej) Kornowicz	50
			2	Krystyna	33
			3	Antoni	24
			4	Petronella	16
			5	Franciszek	11
			6	Grzegorz	8
			7	Wałęty	7
				{- Ludwich -}	{- 5 -}
				{- Wilhelmina -}	{- 7 -}
		2	8	Franc(iszek) Dziadkoski	70
			9	Franciszka	61 <sup>12</sup>

<sup>10</sup> Nadpisane nad zamazanym celowo słowem Strzyzewo.

<sup>11</sup> Dopisany między wierszami.

<sup>12</sup> Pierwotnie napisane: 60.



Nekla Duszno Szaleiewo <sup>10</sup>	Tokarzewo Duszno Strzyzewo	komornik żona dziewka		kat. [kat.] [kat.]	
Pałędzie Młodoiewo Janowo Młodoiewo	Janowo <i>ditto</i> <i>ditto</i> Młodoiewo	gosp(odarz) żona syn komornica	zacięż(ny)	[kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Duszno Trzemżał Duszno Duszno Duszno	Duszno Trzemżał Duszno <i>ditto</i> <i>ditto</i>	gosp(odarz) żona parobek babka {syn}	zacięż(ny)	[kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Duszno Duszno <i>ditto</i> <i>ditto</i> <i>ditto</i> <i>ditto</i>	Duszno Duszno <i>ditto</i> <i>ditto</i> <i>ditto</i> <i>ditto</i>	gospod(arz) żona syn syn syn córka	zaciężny	[kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Wittowo Grochowiska Izdebno Izdebno	z Izdebna <i>ditto</i> <i>ditto</i> <i>ditto</i>	organista żona córka córka		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Halla Szyppenbeil Giezno <i>ditto</i>	Gniezno	wachmystrz żona syn sierota	unitowy	[ewan.] ewan. [ewan.] [ewan.]	

Kozłowo Kowalewo Hol(ędry) Hol(ędry) Hol(ędry) Hol(ędry) <i>ditto</i>	Kozłowo Kozłowo Hol(ędry) <i>ditto</i> <i>ditto</i> <i>ditto</i> <i>ditto</i>	okupnik żona syn córka syn syn syn		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
— —	— —	komornik żona		[kat.] [kat.]	

		3	10	Woyc(iech) Kwiatkowski	50
			11	Helena	45
			12	Jadwiga	12
			13	Agnieszka	8
		4	14	Jak(ub) Karasiewicz	45
			15	Katarzyna	30
			16	Antoni	9
			17	Stanisław	7
			18	Woyc(iech) Węcki	30
			19	Maryan(n)a Frąckowna	24
			20	Ewa Karasiewiczowa	50
		5	21	Woyc(iech) Palluszynski	70
			22	Maryanna	62
			23	Tomasz Palluszyn	24
			24	Antoni	21
			25	Maryanna	22
			26	Helena	28
		6	27	Maciej Kauc	48
			28	Maryanna	25
			29	Maciej	3
			30	Jozef	1/2
			31	Jan Lewandowski	20
			32	Matusz Szczesny	10
		8	33	Stan(isław) Kanasty	53
			34	Petronella	54
			35	Jakob	7
			36	Piotr	3
			37	Magdalena	5
			38	Andrzej Jablonski	36
			39	Rozalia Wroblewska	19
Duszno	Duszyńskie Hołędry	7	40	Katarzy: Kurowska	32
			41	Maryanna	7
			42	Wawrzyniec	6
			43	Petronella	1
			44	Wal(enty)	20
			{ - 45 - }		
		9	45	Stan(isław) Szudarski	56
			46	Maryanna	70
			47	Antoni Orlik	12
		10	48	Maciej Walczak	32
			49	Maryanna	30
		11	50	Stan(isław) Walczak	46
			51	Katarzyna	32

Duszno	Duszno	komorn(ik)	[kat.]	
Duszno	Duszno	żona	[kat.]	
Duszno	<i>ditto</i>	córka	[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka	[kat.]	
Holędry	Holędry	okupnik	kat.	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	żona	[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	syn	[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	syn	[kat.]	
Izby	Izby	parobek	[kat.]	
Lubin	Lubin	dziewka	[kat.]	
Holędry	Holędry	siedzi przy bracie	[kat.]	
Marzenin	Targownice	okupnik	[kat.]	
Palanowo	<i>ditto</i>	żona	[kat.]	
Duszno Holędry	Duszno Hol(ędry)	syn	[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	syn	[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	synowa	[kat.]	
Targownica	Lubin	dziewka	[kat.]	
Rogoznia	Potulice	okupn(ik)	[kat.]	
Lulkowo	Lulkowo	żona	[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn	[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn	[kat.]	
Niestronno	Niestronno	chłopak	[kat.]	
Kruchowo	Kruchowo	chłopak	[kat.]	
Folwark	Izby	okupnik	[kat.]	
Lubin	Lubin	żona	[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn	[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn	[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka	[kat.]	
{- M(...)}ł -} Małachowo	Izby	parobek	[kat.]	
nie wie	—	dziewka	[kat.]	
Chabsko Hol(ędry)	Hol(ędy) Habskie	okupniczka	[kat.]	
Duszno Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka	[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn	[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka	[kat.]	
		parobek	[kat.]	
Żerniki	Szelegiewo	komornik	[kat.]	
Duszniki Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona	[kat.]	
Kruchowo	Kruchowo	chłopiec	[kat.]	
		komornik	[kat.]	
		żona	[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	okup(nik)	[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona	[kat.]	

			52	Agniszka	8
			53	Maryanna	5
			54	Ambrozy Konieczka	28
			55	Tomasz Kwarta	12
		12	56	Jan Luna	24
			57	Rozalia	67
				{- Magdalena -}	
		13	58	Jozef Gabski	70
			59	Petronella	62
			60	Maryanna	36
			61	Wiktorya	15
			62	Maryanna	10
		14	63	Wal(enty) Strzelinski	45
			64	Maryanna	36
			65	Anna	20
			66	Wałęty	18
			67	Honorata	5
			68	Julianna	4
			69	Franciszka	1/12
			70	Augustyn Chybił	26
			71	Kazmierz Kowaleski	10
		15	72	Mateusz Strzelinski	40
			73	Maryan(n)a	40
			74	Marcin	5
			75	Jakob	1/4
			76	Katarzyna	13
			77	Stanislaw Malicki	24
[miejsce na 2 wiersze]					
		16	78	Michał Krygier	40
			79	Maryanna	34
			80	Jozef	2
Duszno	Duszno Hołędry		81	Rozalia	6
			82	Jan	7
		17	83	Jozef Korzeniewski	74
			84	Wiktorya	55
			85	Jakob	24
			86	Jan Dardzikoski	26
			87	Marcyanna	24
			88	Andrzej	15
			89	Jakob Herman(n)	16
			90	Jakob Orlik	12
		18		N N N	„

Hol(ędry) <i>ditto</i> Duszno —	Hol(ędry) <i>ditto</i> Duszno —	córka córka parob(ek) chłop(iec)		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Kruchowo Piła	Kruchowo Kruchowo	komor(nik) matka		[kat.] [kat.]	
Duszno <i>ditto</i> Hol(ędry) Hol(ędry) Duszno	Duszno <i>ditto</i> Hol(ędry) Hol(ędry) Duszno	staruszek żona córka córka córka		kat. [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Duszno Holędry Zabno [Duszno Holędry] [Duszno Holędry] Duszno Holędry [Duszno Holędry] [Duszno Holędry] Parlin Willatowo	Holędry [Holędry] [Holędry] [Holędry] Holędry [Holędry] [Holędry] Parlin Willatowo	okup(nik) żona córka syn córka córka córka parobek chłopiec		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Holędry Willatowo Hol(ędry) Hol(ędry) Hol(ędry) Wikno	Hol(ędry) Willatowo Hol(dry) Hol(ędry) Hol(ędry) Wikno	okup żona syn syn córka parobek		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Osiny Grochowiska Hol(ędry) Hol(dry) Hol(ędry)	Osiny Grochowiska Hol(ędry) Hol(ędry) Hol(ędry)	okupnik żona syn córka syn		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
Trzemeszno Duszno Hol(dry) Szczytniki Hol(ędry) Izby Szerzawa Kruchowo	Trzemeszno Duszno Hol(ędry) Żydowo Hol(ędry) Izby Szerzawa Kruchowo	okupnik żona syn zięć córka chłopiec chłopiec chłopiec		[kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.] [kat.]	
”	”	”	”	”	Pod tym numerem nie mieszka tego roku nikt.

		19	91	Mateusz Waliszewski	70
			92	Zofia	60
			93	Michał	17
			94	Franciszka	11
			95	Marcin Rusek	22
			96	Wałęty	12
			97	Jan Stęborek <sup>13</sup>	15
			98	Katarzyna Kańska	20
			99	Franciszek Kaptur	36
			100	Maryanna	25
		20	101	Kazm(ierz) Strętowski	36
			102	Dorota	28
			103	Maryanna	3
			104	Antonina	18
			105	Woyciech Jasiniecki	40
			108	Katarzyna	40
		21	109	Mich(ał) Kowalewski	55
			110	Jadwiga	40
			111	Marcyanna	18
			112	Jakob	5
			113	Woyciech	1 1/2
			114	Maryan(n)a	7
			115	Magdalena Roztropinska	50
			116	Tomasz Mucha	30
			117	Tomasz	7
			118	Jakob {- Ni(...)na -}	19
		22	119	Wawrz(yniec) Bigalski	38
			120	Kunegunda	28
			121	Domicella	7
			122	Maciej	3
			123	Jakob Zmuda	13
			124	Katarzyna Zmudowna	17
		23	125	Maciej Zmudzynski	58
			126	Katarzyna	40
			127	Elżbieta	1
Duszno	Duszn Ho- lędry	24	128	Każm(ierz) Kauc	45
			129	Krystyna	23
			130	Katarzyna	10
			131	Jan	3

<sup>13</sup> Pod „b” litera „p”.

Rogowo	Modliszewo	okup		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka		[kat.]	
Rossya	—	parob(ek)		[kat.]	
Łopienno	Łopienno	chłopiec		[kat.]	
Modliszewko	Modliszewko	chłopiec		[kat.]	
KłECKO	KłECKO	dziewka		kat.	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	zięć okupnika		[kat.]	
Holędry	Hol(ędry)	żona		[kat.]	Frąciszka córka
Holędry	Holędry	komornik		[kat.]	
Chabsko Holędry	Mogilno	żona		[kat.]	
Holędry	Hol(ędry)	córka		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	dziewka		[kat.]	
Trzemeszno	Trzemeszno	garncarz		[kat.]	
Trzemeszno	Trzemeszno	żona		[kat.]	106 Karol pa- sierb Woycie- cha 12 lat 107 Jan syn tychże — 1/2
Mielno	Mielno	okup		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	okupniczka		[kat.]	
Willatowo	Willatowo	parobek		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
Niewolno	<i>ditto</i>	chłopak		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	okup(nik)		[kat.]	
Łukaszewo	Łukaszewo	żona		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka		[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	syn		[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	chłopiec		[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	dziewka		[kat.]	Michał Jawor- ski 50 lat
Grabowo	Kniawki	komornik		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka		[kat.]	
Potulicki Folwark	Ošno	okup(nik)	—	[kat.]	
Kozłowko	Kozłowko			[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)			[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)			[kat.]	

			132	Andrzej Biskupiak	13
[miejsce na 3 wiersze]					
		25	133	Kazm(ierz) Janicki	80
			134	Zofia	82
			135	Jan	30
		26	136	Maciej Kozłowski	45
			137	Antonina	35
			138	Maryanna	14
			139	Franciszek Weyner	2
		27	140	Jozef Kaptur	45
			141	Maryanna	44
			142	Woyciech	11
			143	Katarzyna	15
		28	144	Piotr Bryske	50
			145	Maryanna	45
			146	Andrzej Kuhn	28
			147	Ewa <sup>14</sup>	24
			148	Maryanna	4
			149	Woytek	2
			150	Krystyna	18
			151	Jan Kaptur	40
			152	Anna	50
			153	Krysztof	20
			154	Michał Kaptur	40
			155	Jozef	10
Miejsce na 3 wiersze					
		29	156	Bartł(omiej) Kaptur	46
			157	Katarzyna	29
			158	Agniszka	14
			159	Jan	9
			160	Woyc(iech)	6
			161	Wawrzyn	3
			162	Maciej Pietrzak	20
			163	Ant(oni) Niewie	18
		30	164	Andr(zej) Kaptur	50
			165	Zuzanna	30
			166	Maryanna	8
			167	Szczepan	10
Duszno	Duszno		168	Wałęty Kaptur	30
	Holędry		169	Maryan(n)a Kaptur	28

<sup>14</sup> Ewa napisane na Maryanna.



Skompe	Lulkowo			[kat.]	
Duszno	Duszno	okup(nik)		[kat.]	
Duszno	Duszno	żona		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
Dobieiewo	Lubin	okup(nik)		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	sierota		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	okupn(ik)		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka		[kat.]	
Hoyno	Hoyno	okupnik		kat.	
Piła	Piła	żona		[kat.]	
Wydartowo	Wydartowo	zięć		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona		[kat.]	
Hol(ędry)		córka		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	dziewka		[kat.]	
Holędry	Holędry	okupnik		[kat.]	
Hoyno	Hoyno	żona		ewan.	
Holędry	Holędry	syn			
Holędry	<i>ditto</i>	komornik			
Hol(ędry)	<i>ditto</i>	syn			
Hol(ędry)	Hol(ędry)	okup(nik)		kat.	
Zeleń	Zelen	żona		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	syn		[kat.]	
Duszno	Duszno	parobek		[kat.]	
Strzyzewo	Strzyzewo	chłopak		[kat.]	
Duszno Holędry	Duszno	okupnik		[kat.]	
Lubin	Lubin	żona		[kat.]	
Duszno Holędry	Duszno Holędry	córka		[kat.]	
Duszno Holędry	Duszno Holędry	syn		[kat.]	
Małachowo	Małachowo	parobek		katolickiej	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	dziewka		<i>ditto</i>	
		{- żona -}		{- ewan. -}	

		31	170	Jozef Plewa	36
			171	Anna	36
			172	Magdalena	7
			173	Wawrzyn Sitniak	16
			174	Agnieszka {- Niewina -}	15
		32	175	Jakób Domke	50
			176	Katarzyna	30
			177	Rozalia	9
			178	Marcyanna	7
			179	Jozef Pierdas	16
			180	Jozefa Wabyszaka	17
[miejsce na 2 wiersze]					
			181	Jan Jasinski	30
			182	Barbara	26
			183	Grzegorz Floeta	65
			184	Jadwiga Floetowa	62
			185	August(yn) Mroz	20
			186	Rozalia Wroblaka	15
			187	Mikołay Karasiewicz	36
			188	Franciszka	34
			189	Maryan(n)a	5
			190	Katarzyna	1

Duszno dnia 3go listopada 1809  
X. Mu(...)

		{- syn -} {- córka -}		{- dito -} {- dito -}	
Niestronno	Lubin	okupnik		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	córka		[kat.]	
Lubin	Lubin	chłopak		[kat.]	
Gosciczynko	Gosciczynko	dziewka		[kat.]	
Libenko	Libenko	okupnik		[kat.]	
Hol(ędry)	Hol(ędry)	żona		[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka		[kat.]	
<i>ditto</i>	<i>ditto</i>	córka		kat	
Lubin	Lubin	chłopak		[kat.]	
Lubin	Lubin	dziewka		[kat.]	
Żerniki	Żerniki	okupnik		[kat.]	
Duszno Hol(ędry)	Duszno Hol(ędry)	żona		[kat.]	
Szelejewo	Szelejewo	ojciec		[kat.]	
Łysin	Łysin	matka		[kat.]	
Zeleń	Zelen	chłopak		[kat.]	
Zagorowo	Zagorowo	dziewczyna		[kat.]	
Duszno Hol(ędry)	Duszno Hol(ędry)	komorn(ik)		[kat.]	
Duszno	Duszno	żona		[kat.]	
Duszno	Duszno	córka		[kat.]	
Duszno	Duszno	córka		[kat.]	

## Indeks nazwisk

Według numerów ze spisu. Nazwiska zostały sprowadzone do formy męskiej bez odmiany, o ile możliwe było jednoznaczne określenie postaci podstawowej, w innych wypadkach zostawiono dokładną formę ze spisu. Osoby z Duszną są zapisane liczbą arabską wynikającą ze spisu, osoby z Hołędrow dodatkowo literą H.

- |  |                             |                              |
|--|-----------------------------|------------------------------|
| Barnaszek 175  | Kowale(w)ski H 71, H 109    | Strzeliński H 63, H 72       |
| Bardecki 35  | Kozak 12                    | Sucharski 114, 117, 160, 181 |
| Betszonrcowa 7   | Kozłowski H 136             | Szczęsny H 32                |
| Bigalski H 119   | Kretkoski po 188            | Szkula 179                   |
| Biskupiak H 132  | Krygier H 78                | Sztolc 189                   |
| Bryske H 144   | Kuhn H 146                  | Szudarski H 45               |
| Buske 123  | Kurowski H 40               | Szule 76                     |
| Chybił H 70  | Kwarta H 55                 | Szumann 6                    |
| Dardzikoski H 86   | Kwiatko(w)ski 104, H 10     | Szymański 19, 91             |
| Domke H 175  | Lewandowski H 31            | Tysiak 11, 34                |
| Draniczkeski 172   | Maćkowiak 110, 112          | Wabyszaka H 180              |
| Dziadakoski H 8  | Malicki H 77                | Walczak H 50                 |
| Floeta H 183, 184  | Manikoski 46                | Waliszewski H 91             |
| Foiat 165  | Mróz H 185                  | Wesiołowski 8                |
| Frąckowiak H 19  | Mucha H 116                 | Weyner H 139                 |
| Gocfik 113   | Musott 1                    | Wróbel H 186                 |
| Gabski H 58  | Niewie H 163                | Wróblewski H 39              |
| Guzłowski 40   | Niewina H 174               | Zieliński 100                |
| Haak 56  | Orlik H 47, H 90            | Żmuda H 124, 125             |
| Hermann H 89   | Paier 70                    |                              |
| Hohensee 63  | Palluszyński H 21, H 23     |                              |
| Jabłoński H 38   | Pierdas H 179               |                              |
| Jagodziński 116  | Pietrzak 16, 21, 118, H 162 |                              |
| Janicki 106, H 133   | Plewa H 170                 |                              |
| Janoski 31   | Przybylkiewicz 13           |                              |
| Jasiniecki H 105   | Przybyłski 50               |                              |
| Jasiński 82, H 181   | Pyrzel 129                  |                              |
| Jaworski 124   | Redlich 9                   |                              |
| Kanasty H 33   | Rozmarynoski 99             |                              |
| Kańka H 98   | Roztropiński H 115          |                              |
| Kaptur H 99, H 140, H 151,<br>H 154, H 156, H 164, H<br>168, 169 | Rusek H 95                  |                              |
| Karasiewicz 156, 183, H 14,<br>H 20, H 187                       | Schlutius 2                 |                              |
| Kauc H 27, H 128   | Sitniak H 173               |                              |
| Konieczka 23, 53–55, H 54  | Sobek 81                    |                              |
| Koniewski 17   | Sommer 25                   |                              |
| Kornowicz H 1  | Starczyński 10              |                              |
| Korzeniewski H 83  | Stęborek H 97               |                              |
| Kowalcz(eski)ak 169, 178   | Stępliński 77               |                              |
|  | Strętowski H 101            |                              |
|  | Struzyk 95                  |                              |
|  | Strynkowiak 15, 18          |                              |